

Федеральное государственное образовательное
бюджетное учреждение высшего образования
**«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Калужский филиал

Факультет Экономики и бизнес-технологий__
Кафедра «__ Экономика, Финансы и гуманитарные дисциплины __»

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ, НАПИСАНИЮ И
ОФОРМЛЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ
(немецкий)**

Для студентов третьего курса очной формы обучения

обучающихся по направлениям подготовки

38.03.01 Экономика, 38.03.02 Менеджмент, 38.03.05 –Бизнес-информатика

Профиль «Финансы и кредит», « Финансовый менеджмент», «ИТ менеджмент в бизнесе», образовательная программа по очной форме обучения

Калуга 2024

Методические рекомендации по подготовке, написанию и оформлению контрольной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» предназначены для студентов 3-го курса, обучающихся по направлениям подготовки 38.03.01 Экономика, 38.03.02 Менеджмент, 38.03.05 –Бизнес-информатика

профиль Финансы и кредит, Финансовый менеджмент, ИТ менеджмент в бизнесе, образовательная программа по очной форме обучения.

Составитель К.п.н., доцент, доцент кафедры, Е.Е. Щербакова

Рекомендовано Учебно-методическим советом Калужского филиала Финуниверситета

(протокол № 01 от 15 сентября 2022г.)

Одобрено кафедрой «Экономика, финансы и гуманитарные дисциплины» Калужского филиала Финуниверситета

(протокол № 01 от 30 августа 2023 г.)

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Контрольная работа является одной из форм аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов и может реализовываться как в письменном виде так и с использованием информационных технологий и специализированных программных продуктов.

Контрольная работа отражает степень освоения студентами учебного материала конкретных разделов (тем) дисциплин и оформляется в форме развернутых ответов на вопросы, раскрытия понятий, выполнения упражнений, решения практических задач, *ситуаций, кейсов и др.*

Цель выполнения контрольной работы - проверка сформированности компетенций.

Содержание заданий контрольных работ должно охватывать основной материал соответствующих разделов (тем) дисциплин. Контрольные задания разрабатываются по многовариантной системе. Варианты контрольных работ должны быть равноценны по объему и сложности.

ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа выполняется обучающимся в соответствии с заданием и методическими рекомендациями.

Сроки представления контрольной работы на проверку определяются календарным учебным графиком и приказом «Об организации учебного процесса на соответствующий учебный год».

Не допускается предъявление контрольной работы на проверку во время экзамена (зачета).

Выполненную контрольную работу обучающийся сдает для регистрации на кафедру, где она регистрируется в соответствующем журнале.

ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

-Контрольная работа выполняется на компьютере. На титульном листе (см. Приложение) указывается фамилия студента, номер группы, номер контрольной работы и фамилия преподавателя, у которого занимается студент.

-В конце работы должна быть поставлена подпись студента и дата выполнения задания.

-Контрольные задания должны быть выполнены в полном объёме и в той последовательности, в которой они даны в методуказаниях.

-Выполненную контрольную работу необходимо сдать для проверки и рецензирования в установленные сроки.

-Если контрольная работа выполнена без соблюдения изложенных выше требований, она возвращается студенту для повторного выполнения.

-контрольная работа должна быть выполнена самостоятельно.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Критериями оценки контрольной работы служат следующие параметры:

-полный объём контрольной;

-грамотность и корректность выполненных заданий;

-качество оформления контрольной работы в соответствии с предъявляемыми требованиями;

-узнавание/понимание в контексте специальной лексики, употребленной в основном словарном значении;

- понимание конкретного (одного из возможных) значения многозначной лексической единицы;

- понимание в контексте грамматического явления;

- умение установить исходную форму грамматического явления;

Оценка «зачтено» выставляется студенту, являющемуся автором контрольной работы, соответствующей всем предъявляемым требованиям.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, являющемуся автором контрольной работы, не соответствующей предъявляемым требованиям.

Структура курса

За третий курс обучения студенты выполняют 2 контрольные работы и сдают зачёт и экзамен.

Выполнение контрольной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» для студентов третьего года обучения очного отделения, обучающихся по направлениям «Экономика», «Бизнес-информатика» способствует развитию навыков перевода с иностранного языка на русский язык, что является одной из задач обучения иностранному языку, является одной из форм обучения

студентов грамматике иностранного языка и способом расширения словарного запаса в аспекте языка специальности.

Обучение иностранному языку в профессиональной сфере предполагает следующие виды работы:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- индивидуальную самостоятельную работу студентов на занятии под руководством преподавателя;
- самостоятельную работу по заданию преподавателя, выполняемую во внеаудиторное время, в том числе с использованием компьютерных технологий;
- индивидуальные консультации;
- групповые предэкзаменационные консультации.

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов с учебно-методическими материалами, в частности, позволяющей компенсировать ограниченное количество аудиторного времени.

Цели и задачи обучения

Основными направлениями обучения является достижение практических, образовательных, развивающих и воспитательных целей. На протяжении курса обучения иностранному языку в профессиональной сфере продолжается работа по усвоению знаний (фонетических, лексических, грамматических, орфографических), формированию и совершенствованию речевых навыков и умений, а также работа по углублению и расширению культурологических знаний, необходимых для межкультурной коммуникации. В связи с этим осуществляется постепенное усиление профессиональной деловой направленности обучения, направленной на формирование речевых навыков и умений, необходимых в будущей профессиональной деятельности.

Целью обучения профессиональному иностранному языку на очном отделении в неязыковом вузе является практическое овладение им, что предполагает по завершению курса обучения наличие умений и навыков в различных видах речевой деятельности.

Выделяются следующие объекты контроля:

- а) узнавание/понимание в контексте лексической единицы, употребленной в основном словарном значении;
- б) понимание конкретного (одного из возможных) значения многозначной лексической единицы;
- в) понимание в контексте грамматического явления;

г) умение установить исходную форму грамматического явления (например, по форме прошедшего времени – инфинитив, по форме множественного числа – единственное число и т.д.);

д) способность различать значения омонимичных форм;

е) узнавание/понимание единиц речевого этикета.

В ходе изучения профессиональному иностранному языку ставятся следующие задачи:

- совершенствование полученных умений и навыков во всех видах речевой деятельности;
- формирование умений и навыков самостоятельной работы и применение полученных знаний, умений и навыков на практике.

Содержание обучения

Содержание обучения рассматривается как некая модель естественного общения, участники которого обладают определенными иноязычными навыками и умениями, а также способностью соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка.

В соответствии с социальным заказом государства и концептуальными положениями, цели обучения иностранному языку определяются как конечные требования к этапам обучения. Конкретизация этих требований находит отражение в следующих компонентах содержания обучения:

- в номенклатуре определенных сфер и ситуаций повседневно-бытового, профессионального и делового общения;
- в перечне умений и навыков устного и письменного иноязычного общения, соответствующих указанным сферам и ситуациям;
- в минимуме отобранных языковых явлений (лексических единиц, формул речевого общения, грамматических форм и конструкций, дифференцированных по видам речевой деятельности);
- в характере, содержании и функционально-стилистических аспектах информации, включающей лингвострановедческие знания, что имеет большое значение для повышения мотивации к овладению иностранным языком, удовлетворения познавательных интересов обучаемых, а также их потребностей в общении на иностранном языке.

К концу курса обучения студенты должны владеть следующими умениями и навыками:

Чтение

- Умение читать и понимать с использованием и без использования словаря тексты, содержащие изученный языковой материал. Умение составлять вопросы по содержанию прочитанного текста и отвечать на вопросы. Умение сделать сообщение по содержанию прочитанного текста.

Говорение и аудирование

- Умение участвовать в несложной беседе по пройденным устным темам;
- Умение использовать формы речевого этикета;
- Умение понять небольшие по объему звучащие аутентичные тексты, содержащие изученный языковой материал и выполнить задания на проверку понимания на слух.

Письмо

- Умение кратко излагать информацию, полученную при чтении;
- Умение заполнять анкеты.

Контрольная работа №2, 3 курс, 6 семестр,

Вариант 1

I. Фüllen Sie die Lücken:

Unter einem (1)_____ versteht man den Ort des regelmäßigen (2)_____ von Angebot und Nachfrage. Ein echter Markt bietet Alternativen für beide (3)_____: für den Käufer besteht die Möglichkeit, unter mehreren Angeboten auszuwählen; der Verkäufer hat (4)_____ anzubieten und dabei den größtmöglichen Nutzen zu suchen. Auf einem echten Markt herrscht (5)_____. Preis ist der Gegenwert für Güter und Dienstleistungen. Bei geringem Angebot und großer Nachfrage steigt die Ware im Wert und deshalb auch im (6)_____. Jedes Zusammentreffen von Angebot und Nachfrage bezeichnet man als Markt. Angebot sind alle zum Verkauf bereitgestellten Güter, Nachfrage — alle zum (7)_____ begehrten Güter. Die Nachfrage ist abhängig vom Kaufwillen und der (8)_____. Der Gleichgewichtspreis räumt den Markt. Entspricht das Angebot der Nachfrage, bildet sich ein (9)_____ Preis. Ist die Nachfrage größer als das Angebot, steigt der Preis. Ist das Angebot größer als die Nachfrage, sinkt der Preis. Der Preis regelt die Produktion. Der Preis zeigt die (10)_____ an und bestimmt die Allokation der Produktionsfaktoren.

Wirtschaftslage, Marktseiten, Wettbewerb, ausgeglichener, Markt, Güter, Kaufkraft, Preis, Zusammentreffens, Kauf.

II. Übersetzen Sie ins Russisch den Text:

Gesamtwirtschaftliche Prognosen

Für **Deutschland** rechnet der Internationale Währungsfonds (IWF) für das aktuelle Geschäftsjahr 2023 mit einem Wachstum des Bruttoinlandsprodukts (**BIP**) von 1,5 %. Ein Grund für das niedrigere Wachstum liegt in der geringeren Anzahl von Arbeitstagen im Vergleich zu 2022, ein anderer in einem voraussichtlich geringeren Anstieg der Staatsausgaben als im Vorjahr. Für die Eurozone erwartet der IWF für 2023 einen BIP-Zuwachs um 1,6 %. Nach seiner Einschätzung wird sich 2023 die Belebung der Binnennachfrage weiter fortsetzen.

Für **Japan** erwartet der IWF eine und rechnet mit einem BIP-Zuwachs von 0,8 %. Positiv wirken weiterhin das negative Zinsumfeld sowie steigende Einkommen privater Haushalte und staatliche Ausgaben.

Die Schwellen- und Entwicklungsländer dürften 2023 gemäß IWF voraussichtlich ein BIP-. Als wesentliche Stützen sieht der IWF dabei Indien, für dessen Wirtschaft mit einem Wachstum von 7,2 % gerechnet wird, und China, mit einem BIP- 6,5 %. Nachdem 2022 die Rezessionen in Russland und Brasilien das Wachstum der Schwellen- und Entwicklungsländer noch gebremst haben, wird dieser Effekt 2023 aufgrund der Stabilisierung der wirtschaftlichen Lage in diesen beiden Volkswirtschaften deutlich geringer ausfallen. Für Russland erwartet der IWF ein Wachstum des BIP im Jahr 2023 von 1,1 % und für Brasilien eine leichte Zunahme um 0,2 %.

Auf Basis dieser Einschätzungen prognostiziert der IWF für die **Weltwirtschaft** einen Anstieg des Wachstums um 0,3 Prozentpunkte auf 3,4 % für das Jahr 2023.

Erhebliche Risiken sieht der IWF in einer Zunahme politischer Uneinigkeit in vielen Ländern. Hinzu kommen die vielerorts wachsenden protektionistischen Tendenzen, die einen negativen Effekt auf den internationalen Handel und die Weltwirtschaft haben können. Zudem besteht gemäß IWF in den entwickelten Volkswirtschaften unverändert das Risiko einer Wachstumsabschwächung. Auch das Risiko von Finanzmarkturbulenzen durch neue Bankenrisen in hochverschuldeten Ländern besteht fort. Ferner dämpfen gemäß IWF geopolitische Spannungen in verschiedenen Ländern deren konjunkturelle Entwicklung spürbar.

Chancen sieht der IWF für 2023 vor allem in stärker als erwarteten fiskalpolitischen Maßnahmen der USA und/oder Chinas mit entsprechend positiven Effekten auf deren primäre Handelspartner.

III. Beschreiben Sie die Tabelle, gebrauchen Sie unter anderen folgende Redewendungen:(10 Sätze)

Nach unserer Einschätzung, wird 2022 um ... % zulegen, sich sehr unterschiedlich entwickeln, mit einer Stabilisierung im Jahresverlauf rechnen, im Vergleich zum Vorjahr, einen Rückgang um ... % erwarten, mit einem Rückgang von ... % rechnen, einen Produktionszuwachs erwarten, Produktionsanstieg um ... %, Fortsetzung des moderaten Wachstums, Wachstum von ... % erreichen, Zuwachs in Höhe von...

Prognose von Fahrzeugproduktion

von mittelschweren und schweren Nutzfahrzeugen in Tsd

	Stück	
	2022	2020
Europa	613	625
Nordamerika	480	505
Südamerika	81	80
Asien	1.861	1.789
Übrige Märkte	0	0
Weltweit	3.034	2.999

Quellen:

Fahrzeugproduktion: IHS Inc.

Федеральное государственное образовательное бюджетное
учреждение высшего образования
«**Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации**»
(Финуниверситет)

Калужский филиал Финуниверситета
Факультет Экономики и бизнес-технологий____
Кафедра « ____ Экономика, Финансы и гуманитарные дисциплины ____ »

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

по дисциплине « _____ »

на тему (или вариант): « _____ »

_____»
наименование темы или вариант задания

Выполнил (а) студент (ка) ____3____ курса,

группы _____,

формы обучения _____

(очной)

(Ф.И.О. студента)

Проверил преподаватель:

(ученая степень, должность, Ф.И.О.)

Дата поступления работы на кафедру:

Оценка:

_____ 2024 г.

(зачтено/не зачтено)

подпись преподавателя

_____ 2024г.

Калуга 2024

Содержание

Структура курса	3
Цели и задачи обучения	3
Содержание обучения	4
Выполнение контрольных заданий и оформление контрольных работ	6
Контрольная работа №1	7
Вариант № 1	7
Приложение (образец титульного листа)	14